

Det här verket har digitaliserats vid Göteborgs universitetsbibliotek.
Alla tryckta texter är OCR-tolkade till maskinläsbar text. Det betyder att du kan söka och kopiera texten från dokumentet. Vissa äldre dokument med dåligt tryck kan vara svåra att OCR-tolka korrekt vilket medför att den OCR-tolkade texten kan innehålla fel och därför bör man visuellt jämföra med verkets bilder för att avgöra vad som är riktigt.

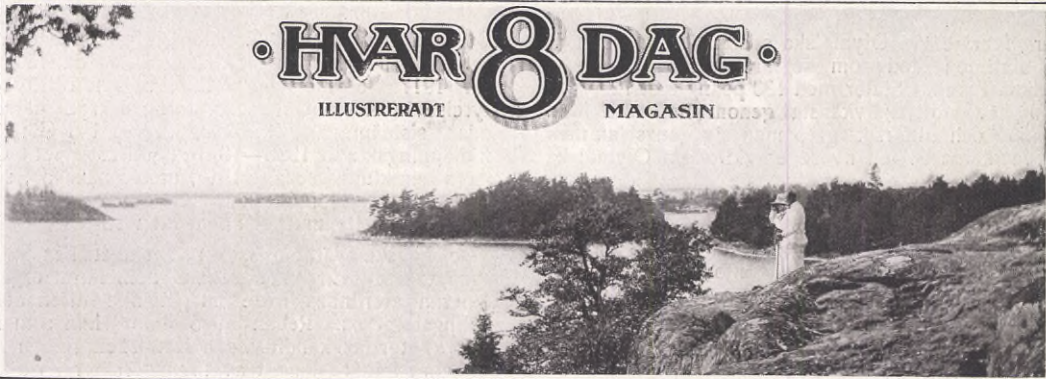
This work has been digitised at Gothenburg University Library.
All printed texts have been OCR-processed and converted to machine readable text.
This means that you can search and copy text from the document. Some early printed books are hard to OCR-process correctly and the text may contain errors, so one should always visually compare it with the images to determine what is correct.



• HVAR 8 DAG •

ILLUSTRERADT

MAGASIN 10253



BRÄVIKEN — AMATÖRFOTO. JANE EDGREN, STOCKHOLM.

21 STA ÅRG.

DEN 15 AUGUSTI 1920

N:o 46



Foto. Karnell, Gbg.

Leop. Englund.

Klubb: Engst. Sjöförsvar.

När Sverige vid Olympiska spelen i Stockholm år 1912 slutligen stod som segrare efter att ha slagit Amerikas Förenta Stater med 133 poäng mot 129, gick en våg av stolt självkänsla genom hela vårt folk. Med mod och tillförsikt grep man sig näst an med förberedelserna till en ny seger vid nästa Olympiska spel. Dessa läto emellertid vänta på sig längre än som då var att förmoda. Världskriget lade hinder i vägen för nästa olympiads fredliga tävlan och först i år hava världens idrottsvänner åter kunnat stämma möte för avgörandet av, vilken nation det internationella segerpriset under nästa fyra-årsperiod skall tillhöra. Ännu ha tävlingarne ej fortskridit så långt, att man kan bilda sig något grundat omdöme om deras slutliga utfall. De hittills uppnådda resultaten innebära i varje fall icke, att Sverige ännu blivit avgjort distanserat. Och i Sveriges idrottsfolks ögon bådär det gott, att Svenska Idrottsförbundet i år har till ledare samme man, som år 1912 var segerns organisatör.

Johan Leopold Englund är född i Karlskrona den 17 januari 1868 samt som till handlanden därstädes Claes Englund och hans maka Charlotta Molin. Efter att år 1888 ha avlagt mogenhetsexamen vid Jönköpings högre allmänna läroverk beslöt han ägna sig åt den merkantila banan och erhöi efter att ha genomgått handelsinstitut anställning hos engrosfirman Hugo Scharfenberg & Co, hos vilken han år 1893 blev prokurist och vari han 1904 inträdde som delägare. Som köpman har han här nedlagt ett redbart och framgångsrikt arbete, som tillvunnit honom anseende och aktning inom affärsvärlden. Men det är icke i denna egenskap, utan som idrottsman han förvärvat sig riksberömmelse.

Som aktiv idrottsman väckte Englund uppmärksamhet genom att på 1890 talet med utmärkelse deltaga i ett antal större tävlingar och från samma tid kan förtjäna antecknas, att han var den förste, som på en idrottstävling i Göteborg visade stadhopp. Redan nu togs Englund även i stor utsträckning i anspråk för förtroendeposter inom idrottsorganisationerna, naturligtvis i främsta rummet i sin nya hemstad, men snart även inom riksorganisationerna, inom vilka han från allra första början var en av de verksamaste och snart även en av de ledande krafterna. Vid det sammanträde för tjugofem år sedan, vid vilket Svenska Idrottsförbundet på initiativ från Göteborg stiftades, närmast med syfte att organisera den allmänna idrotten, tjänstgjorde Englund som sekreterare, han invaldes omedelbart i dess styrelse och redan 1903 korades han till förbundets ordförande, vilken ansvarsfulla post han uppbar på ett sätt, som nästan gjort honom oombärlig. Visserligen avsåg han sig uppdraget år 1915 efter att i tolv år ha innehaft det samma, men det dröjde icke längre än till 1919, innan man åter vände sig till honom och genom ett enhälligt val lyckades återförvärva honom till ledare. I överstyrelsen för Svenska gymnastik- och idrottsföreningarnas riksförbund har han haft säte allt sedan förbundets tillkomst 1903 och särskilt inlagt förtjänster som ledamot av dess stadgeutskott 1907—10. Vid idrottsriksdagen 1915 väckte han även förslag om bildandet av ett särskilt nordiskt idrottsförbund, en tanke, som visserligen då ej kom till förverkligande, men dock omedelbart satte frukt i de sedan dess årligen återkommande landsmatcherna mellan nordens idrottsungdom och för övrigt hör till de uppslag, om vilka det med säkerhet kan förutsägas, att de icke kunna dö. Av Englunds många övriga idrottsliga uppdrag må till belysning av vidden och mångsidigheten av hans intressen här blott anföras viceordförandeskapet i idrottsällskapet L. S. i Göteborg 1893—97, ordförandeskapet där sammastädes 1897—

1910, ledamotskap i Göteborgs Gymnastikförenings styrelse 1894—97 och ordförandeskapet därstädes sedan 1917, ledamotskap i Göteborgs Idrottsförbunds styrelse 1900—09 och viceordförandeskapet därstädes sedan sistnämnda år. ordförandeskapet i Göteborgs skidlöpningsklubb 1908—18, ordförandeskapet i Göteborgs simklubb sedan 1913, ordförandeskap, sedermera hedersordförandeskap i Göteborgs damers simklubb 1914—19, mycket annat att förtiga.

De kanske värdefullaste och längst bestående resultaten av Englunds arbete inom idrottsorganisationerna återfinnas i de nu gällande internationella tävlingsreglerna. Redan 1905 deltog han som ledamot av första skandinaviska idrottskongressen i Köpenhamn i utarbetandet av tävlingsregler för Skandinavien och fick sedermera 1910 i uppdrag av de svenska idrottsorganisationerna att utarbeta ett förslag till tävlingsregler av beskaffenhet att om möjligt accepteras av alla nationer. Efter inhämtandet av upplysningar om de regler, som dithills tillämpats av de olika idrottsnationerna, lyckades det honom och att få till stånd ett sådant förslag, som därefter utsändes till granskning och lyckades tillvinna sig så allmänt gillande, att de i det innehållna reglerna kunde bringas i tillämpning vid Olympiska spelen i Stockholm 1912. Vid dessa spel bildades på Englunds initiativ Internationella Idrottsförbundet, som vid sitt första sammanträde i Berlin 1913 — det var som bekant meningen att 1916 års Olympiska spel skulle förlagts dit — ytterligare behandlades och utformades till sin nuvarande gestaltning. I det utskott vartill frågan om reglerna där hänsköts, hade naturligtvis Englund säte. Alldeles särskilt har Englund förtjänsten av den nu gällande, vid spelen i Antwerpen tillämpade tiokampstabellernas utformning. Denna ägde rum i Stockholm 1912 genom ett utskott, bestående förutom av honom av Ernie Hjertberg och Sven Läftman, vari emellertid han själv fick bära lejonparten av den dryga arbetsbördan.

Ännu en sida av Englunds verksamhet i idrottens tjänst måste emellertid bringas i erinran: hans förtjänstfulla verksamhet som ledare av idrotts tävlingar och som juryman vid dylika. Främst förtjänar måhända härvid att nämnas, att han i en eller annan egenskap biträtt som funktionär vid icke mindre än 22 av Svenska idrottsförbundets 24 mästerskapstävlingar, men det ansvarsfullaste av hithörande värv, som hittills ålegat honom var dock ledarskapet vid 1912 års Olympiska spel. Tävlingsprogrammet för dessa hade i alla sina minsta detaljer utarbetats under Englunds ledning och kunde bringas i tillämpning, utan att anledning fanns till minsta anmärkning. År 1914 tjänstgjorde han som ordförande i internationella juryn vid Baltiska spelen i Malmö och år 1916 var han likaledes medlem av juryn vid Svenska spelen i Stockholm. Vid de nu pågående Olympiska spelen i Antwerpen har han utsetts till Sveriges representant i den internationella domarekåren liksom han är en av de svenska delegerade vid Internationella Idrottsförbundets sammanträde därstädes. I sin hemstad är Englund för övrigt som bäst i färd med att organisera den stora idrottsfest göteborgarna tänka anordna i sammanhang med den jubileumutställning till hugfästade av 300-årsdagen av Göteborgs stads grundläggning, som planeras till år 1923.

Att uppräknas alla de utmärkelser, ordnar o. d., som kommit Englund till del, förbjuder utrymmet. Vältaligare än någon av dem vittnar det allmänna förtroende, varmed Englunds sympatiska personlighet omfattas inom idrottsvärlden, om vad han varit och är för denna.

KONUNGENS SEJOUR PÅ SÄRÖ.

KONUNG GUSTAF är, som bekant, en lika intresserad som framstående tennispelare och för att samtidigt med en välbehöflig rekreation vid västkusten med dess uppfriskande luft och bad, få tillfälle till några goda partier tennis, brukar H. M. välja det vackra Särö till viloplats. Vår ena bild visar Konungen åseende ett pågående parti. Närmast syns fru Anna Seaton och på Konungens andra sida fru Isabelle Dardel, född Keiller. — Överst: VILLA GÖVIK, där Konungen är konsul och fru James Keillers gäst. H. M. avreste från Särö de 5 aug.



Fotos Allard, Gbg.

Kliché: Ernst Siufverparre.



Kjeller fotografis

FÉRIEKURSER I JENA FÖR SVENSKA LÄRARE OCH LÄRARINNOR.

Kliché: Ernst Siufverparre.

Deltagare och föreläsare samlade framför kurslokalen, det av Zeissverken uppförda "Volkshaus". — Häröver: Mittgruppen i 5:e storing. Professorerna Detmer (1), Eucken (2), Rein (3), d:r Flygare, Stockholm, kursens ledare (4), universitetsrektor, professor Linck (5), professorerna von Seidlitz (6), Plate (7) och Weber (8).



Foto. Borgstedt, Vadstena.

GRUPPBILD FRÅN NORDISKT K. F. U. K.-MÖTE I VADSTENA 23 JULI—2 AUGUSTI — Text å sid. 735.

Bild: Kem, A.-B., Drott. K., Vargårn, Slin-Öpp.



FRÅN KONSTUTSTÄLLNINGEN I LINKÖPING: *Prins Eugen (X)* besöker utställningen. *T. v. synes en del av prinsen-konstnären utsådda målningar. Vi namnteckna å bilden: Landshövding Trolle (1), centralkomm. ordförande, borgmästare Werneus (2), utställn. arkitekt, arkitekten Brunsbo (3), utställn. intendent, artisten Jungstedt (4), utställningskommittissaternas Golmer (5) och Blomberg (6).* — Foto. Rödning, Linköping.



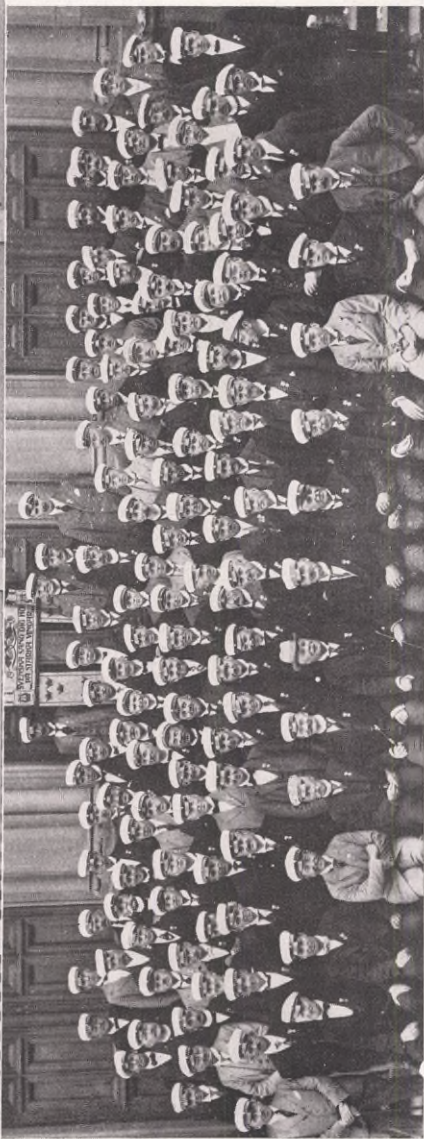
ÖGNBLICKSBILD FRÅN BISKOPSMÖTET.

Från det nordiska biskops-mötet å Kulla Gunnarstorps s'ott lämnade vi i närmast föregående nummer en gruppbild från änkereginnan Edith Wachmeister, f. Wachmeister, å gamla Kulla Gunnarstorps, där en del av biskoparne bodde under mötet, har redaktionen haft nöjet mottaga några ögonblicksbilder tagna av henne själv och varav vi återgiva en visande biskop Billing senior med en ynglings spånsåget vandra i markerna; längre bort synas biskop Rhode samt biskop Billing junior.



P. 66. Källan, Malmö.

Klicka. *Bygg. Sjöberg.*
 DEN SVENSKA CHICAGOKÖREN BESÖKER MALMÖ.
 Fotan tagen under åskådande av upptrisningar å Malmö Idrottsplats.



SVENSKA SÅNGARFÖRBUNDETS ANTWERPENKÖR.

Nederst: NORDISKT FOLKDANSMÖTE PÅ SKANSEN.
 Pressfoto. — Text å sid. 735.

Svenska sångarförbundets Antwerpenkör, vilken, som bekant inbjudis att deltaga i invigningen av den sjunde Olympiaden i Antwerpen, avre. te den 2 augusti från Stockholm, dock icke direkt till Antwerpen utan först på en turné genom södra Sverige med början i Västerås. Kören, som räknar inalles 150 sångare, dirigeras av stadsingeniör Gustaf Hultquist och musikdirektör Oscar Sandberg. Som solist medföljer den kände barytonen, doktor Samuel Hybbinette. Första gången kören framträdde offentligt var vid en stor parkkonsert på Hasselbacken den 1 augusti. Enligt uppgift har kören fått det äronlita uppdraget att vid invigningen i Antwerpen den 14 aug. sjunga beigriska nationalsången, vilken skall utlösas omedelbart efter konungens högtidstal. Påföljande dag anordnas konsert i Botaniska trädgården i Antwerpen och den 16 aug. mottages kören i audiens hos beigriska konungaparet. På kvällen samma dag ges konsert i Bruxelles musikonservatorium och den 17—19 ges ytterligare konsert i Antwerpen. På nedresan kommer dessutom också en stor konsert att anordnas i Köpenhamn.



På sin triumfärd genom Sverige anlände Svenska Chicao kören den 25 juli till Malmö, som till ära för de värderade gästerna klätt sig i rikaste flaggskrud, och som i övrigt be. redde kören det hjärtligaste emottagande. I fästrogrammet ingick även ett besök i Lund, där kören från myndigheter. nas liksom från studentkårens och allmänhetens sida blev föremål för den varmaste hyllning. På återfärden från Lund g. ordades avstickare till Alnarps lambtrüksinslitut och folkhög. skolan Vilan där fästigheter med anledning av besöket voro anordnade. Efter återkomsten till Malmö fördes gästerna till Malmö idrottsplats, där stadens mottagningskommitté anordnat supé och där ett det angivnaste sammkväm ut. lärden norrut och upplöstes slutligen i Linköping den 3 aug. efter att även här, under en ofanlig tillströmning av entu. siastiska åhörare, hava givit en konsert.



Foto. Ohn, Malmö.
FRÅN SKÅNEMÄSSAN
I MALMÖ. Mässhuset I
och Mässrestaurangen.
Text å sid. 734.

Vid t. bild: GÖTE-
BORGS FRILAGER, det
första i sitt slag i Sve-
rige, färdigt tagas i bruk.
Foto. Allard, Göteborg.
Text å sid. 735.

Riksskyttetävlingarna i Gävle för de 11 skytteförbunden i mellersta Sverige togo sin början den 5 aug. Inledningshögtidligheten ägde rum på Rådhusorget, där skyttarna bildade fyrfant kring sina förbundslänor. Tävlingsarna, till vilka anmälningar ingått från 1,200 skyttar, togo från början ett mycket gynnsamt förlopp och uppvisade synnerligen vackra skjutprestationer.



Foto. Reimers, Gävle.

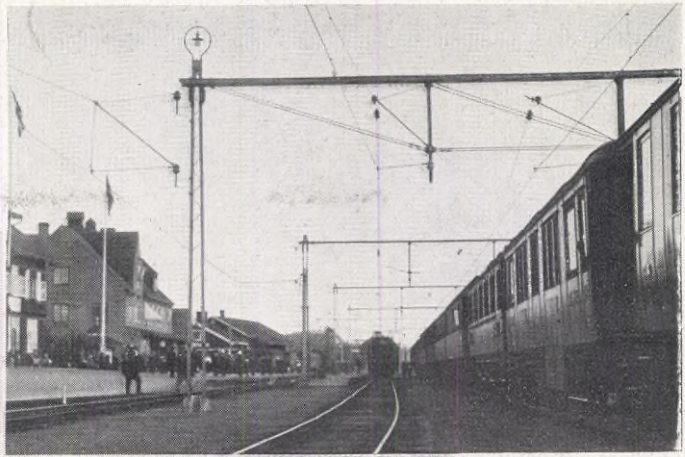
RIKSSKYTTETÄVLINGARNE I GÄVLE.

General Ugglå (X), ordförande i Skytteförbundens överstyrelse, håller högtidstalet vid invigningen framför Rådhuset.

Kl. och Bengt Skjerveparre.

NORDISKT JÄRNVÄGSMANNAMÖTE I HAPARANDA.

Nordiska järnvägsmannasällskapet sextonde möte öppnades den 27 juli i Haparanda, dit de 400 deltagarne samma dag anlant med extratåg från Stockholm. Mötesprogrammet upptog styrelseval inom sällskapets olika avdelningar, andra föreningsangelägenheter samt föredrag.



IKKE MINDRE AN 23 BOGGIEVAGNAR VORO STÄLLDA TILL MÖTSEDELTAGARNES DISPOSITION.

T. v.:

KIRUNA JÄRNVÄGSSTATION FÄSTLIGT SMYCKAD VID MÖTSEDELTAGARNES ANKOMST.

dare till Narvik och Kiruna, på vilka platser uppehåll gjordes för att bereda mötesdeltagarne tillfälle att taga därvarande gruv anlågningar och övriga sevärheter i betraktande.



FRÅN DEN AV LUOSSAVARA—KIRUNAVARA A.-B. Å DESS HOTELL ANORDNADE FÄSTEN FÖR HÖGRE JÄRNVÄGSTJÄNSTEMÅN MED DAMER. — Fotos Borg Mesch, Kiruna.

En del stadgeändringar antogs, däribland en av innehåll att sällskapet, som f. n. inrymmer järnvägsmän från Sverige, Norge och Danmark, skall kunna upptaga även finska järnvägsmän. Efter mötets slut fortsatte deltagarne med extratåg till Porjus samt vi-

HRR FOTOGRAFER uppmanas att vid insändande av bilder till H. 2 D. icke uraktlåta utsättande av tydligt firmanamn och adress å respektive fotografier. Endast då angives fotografens namn.



DET AVTÄCKTA MONUMENTET. Ryttmästaren friherre G. A. Klingspor uppläser "Lövens marsch".
Fotos Sundberg, Kvmla.

Vidst. bild: VY ÖVER PLATSEN.

varande och nuvarande officerare vid regementet är utörd i granit och återgiver i relief en livhusar i stor parad ridande till attack. Under bilden läses inskriptionen: "Till minne av den tid Sannahed var K. Livregementets husarers mötesplats restes denna sten 1920".

Modellen till monumentet har utförts av skulptören H. Hultström.



Foto. Eklöf, Hallsberg.

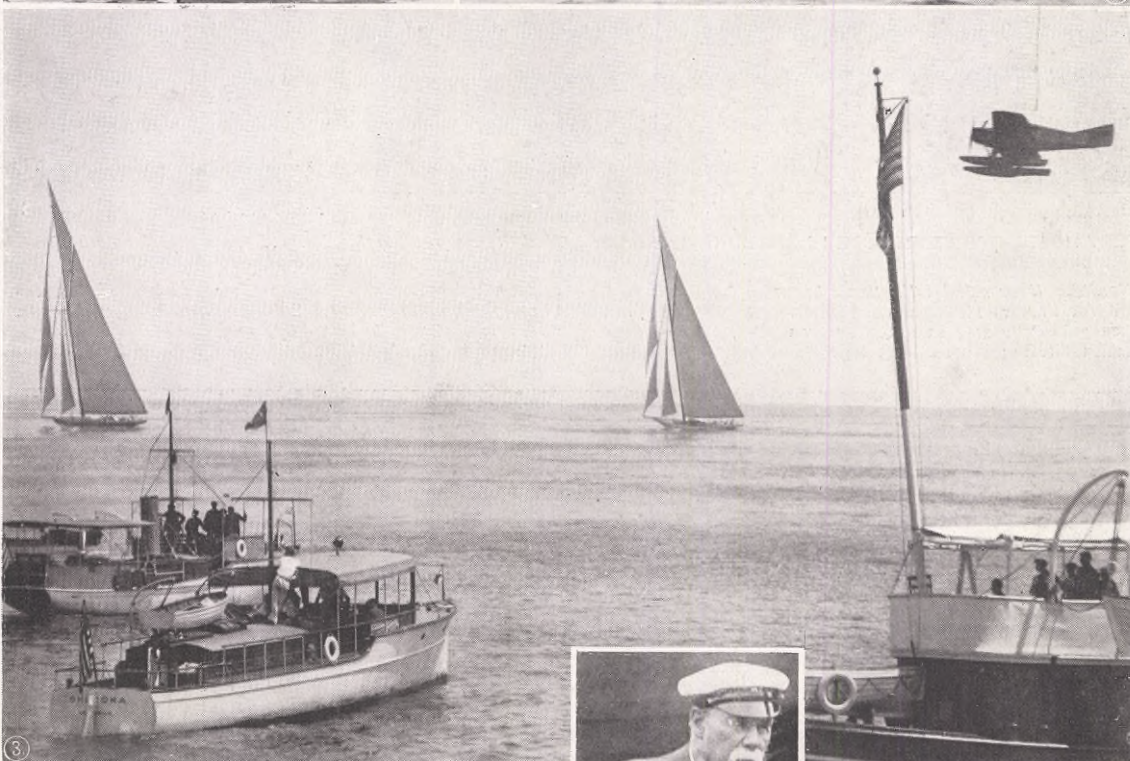
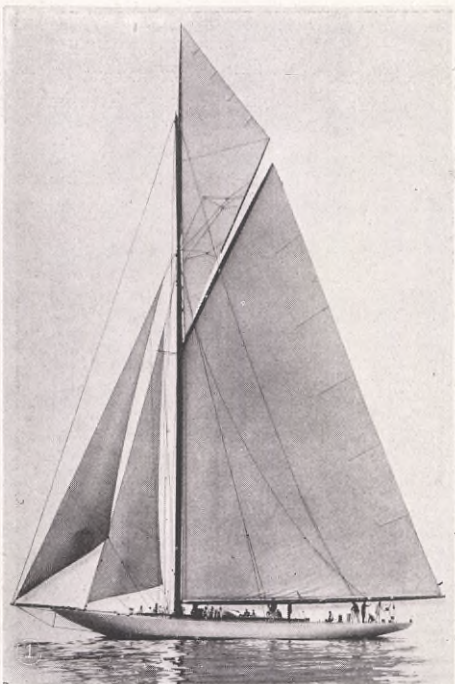
PRINS EUGEN, FÖRRÄTTAR AVTÄCKNINGSAKTEN. Närmast bakom prinsen synas generalmajor Nyblaus, landshövdingarne Ekman och Bergström, översten friherre Adelswärd, regementspastor Nilsson samt en del förutvarande officerare vid Livregementets husarer.

På Sannahed invid Hallsberg i Närke avtäcktes den 1 aug. ett monument, med vilket man velat hugglästa minnet av den tid, då heden utgjorde övningsplats för Livregementets husarer, sedan 1905 förlagda till Skövde. Högtidligheten, som vunnit mycket stor tillslutning från ortsbefolkningens sida, övervars av prins Eugen, som förrättade avtäckningen, samt vidare av ett antal högre officerare, landshövdingarne Bergström och Ekman m. fl. Minnesstenen, vilken rests av förut-



Blick: Ernst Liljeström.

STRIDEN OM AMERIKAPOKALEN.
DE FÖRSTA AUTENTISKA FOTOGRAFIERNA FRÅN SJÄLVA TÄVLINGARNE.



Sommarens tävling om den berömda *Amerikapokalen*, vilken stått mellan den amerikanske pokalförsvaren "Resolute" och "Shamrock IV" som engelsk representant slutade med överlägsen seger för Amerika. "Shamrock IV" äges, som bekant, av den kände engelske mångmillionären sir Thomas Lipton, vilken offrat en förmögenhet på försöken att till England återerövra pokalen. Han har för detta ändamål med anlitande av de yppersta båt-konstruktörer låtit efter vartannat bygga fyra kappseglingsyachter, vilka alla burit namnet "Shamrock" och vilka han i fråga om konstruktion, rigg och utrustning sökt bringa till den högsta fulländning. Sir Thomas Lipton har förklarat, att han ämnar bygga en ny Shamrock för att sommaren 1922 åter utmana Amerika till tävlan om pokalen.

1. DEN AMERIKANSKE POKALFÖRSVARAREN "RESOLUTE".
2. SHAMROCK IV den engelske utmanaren. Först vid målet efter en gynnsam tävlingsdag.
3. EN START. T. v. "SHAMROCK IV", t. h. "RESOLUTE".
4. SIR THOMAS LIPTON, ägare till SHAMROCK I-IV, följer tävlingarne från sin ångjakt "Victoria".



Foto. Skarpmoen, Kristianska

Kitché: Kem. A.-B. Bengt Silfversparre, Stilm.-Glg.

STORT NORDISK LÄRAREMÖTE I KRISTIANIA, bevisat av 3,000 deltagare från Sverige, Norge, Danmark, Finland och Island.

Nordiska läraremötet i Kristiania öppnades den 5 aug. med en i Vor Frelsers kirke anordnad storslagen högtidlighet, efter vilken mötesdeltagarna samlades i universitetet, där de många anmälda föredragen omedelbart togo sin början. Mötet, vilket

är det elfte i ordningen under den tidrymd av femtio år Nordens lärare på detta sätt samlats till gemensamma överläggningar, räknar icke mindre än 3,000 deltagare, därav 840 från Sverige. Närmast föregående möte avhölls i Stockholm 1910.



SCHACK-STORMÄSTARNES TÄVLINGAR I GÖTEBORG. Grupp av tävlande mästare. Fr. v. sittande: A. Rubinstein, d:r A. Tarrasch, I. Mises, Martin Andersson, tävlingarnes ledare; red. för H. 8 D:s Schackavd., G. Marco, G. Maroczy, A. Niemzowitsch. Stående: B. Kostich, I. Möller, R. Reti, d:r S. Tartakover, A. Selesnieff, G. Breijer, R. Spielmann. I hörnet: E. Bogoljubov. Text å sid. 734.

Fotos. N. R. Allard, Göteborg.

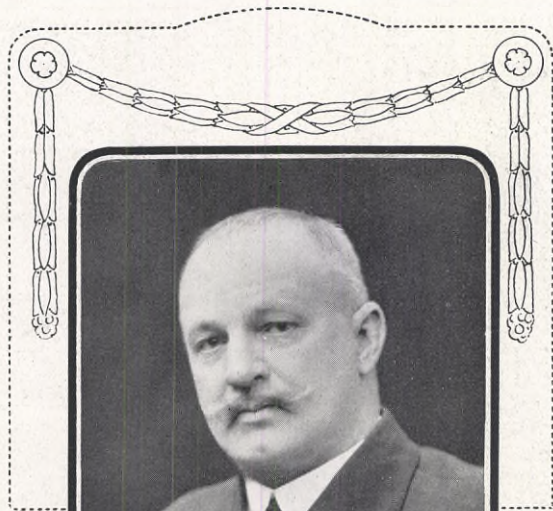


Foto. *osenberg, Sthlm.*

Klitché: *Bengt Sjöforsparis.*

CECILIA BÅÅTH-HOLMBERG.
Skriftställarinna
F. 1857. † 29 juli.

Foto. *Karnell, Öbg.*

Klitché: *Bengt Sjöforsparis.*

AXEL HÅKANSSON.
Befälhavare å Svenska Amerika-linjens ångare "Stockholm".
F. 1863. † 31 juli.

En av den svenska folkhögskolans mest bemärkta personligheter, skriftställarinnan, fru Cecilia Bååth-Holmberg, avled den 30 juli på Sofiahemmet i Stockholm efter en där undergången gallstensoperation.

Cecilia Ulrika Laura Lovisa Bååth-Holmberg var född i Malmö den 1 mars 1857 och dotter av sedermera kyrkoherden i Hammarlöf Lorenz Andreas Bååth och hans maka Alfilda Lundblad samt syster till framlidne skalden A. U. Bååth. Uppvuxen i ett fint bildat hem med talrika akademiska förbindelser icke minst i kretsar, som stått det Tegnérska "Herberget" nära, erhöll hon en ytterst värdad uppfostran och förvärvade sig redan som ung vidsträckt kunskaper särskilt på historiens och skönlitteraturens område. Vid tjugo års ålder ingick hon äktenskap med barndomsvännen från Gärdslövs prästgård, den då nyss till föreståndare för den nyupprättade Tärna folkhögskola i Västmanland förordnade fil. kand. Teodor Holmberg, med vilken det sedan förunnats henne att sammanleva och samarbeta i icke mindre än 43 år av det lyckligaste äktenskap. Hänfört och oförtrutet ställde hon sig vid sin mans sida redan under grundläggningsarbetet och blev sedan hans trogna medarbetarinna i egenskap av föreståndarinna för Tärna år 1881 nyupprättade kvinnliga folkhögskola. När de båda makarne år 1912 lämnade sin västmanländska verksamhetskrets lämnade hennes make henne och vittnesbördet att i henne hava haft sin klarsyntaste rådgivare, sitt starkaste stöd, som "med eldig häg och aldrig tröttnande viljestyrka omfattade samma livsmål och arbetade fram dem till erkännande och välsignelse". Hennes livsgärning vid makens sida i den västmanländska ungdomens tjänst skall för visso alltid bevaras i tacksamt minne.

Men fru Bååth Holmbergs betydelse inskränkte sig icke till denna trängre krets. Hon blev tillika en av

vårt lands på en gång produktivaste och populäraste författarinnor. I synnerhet nådde hon långt i den uppfostrande levnadsskildringens konst, där visserligen hennes styrka mindre låg i kritisk objektivitet — här som i allt annat tog hon tvärtom lidelsefullt parti — än i förmågan att fånga läsarens intresse för sin skildrings röremål och väcka hans kärlek till detta på grund av de föredömliga egenskaper hos detsamma, som hon så mästerligt förstod att framhäva. Under de sista årtiondena har hon även egnat sin penna åt en följd innehållsrika och livliga skildringar av de svenska landskapen, vilka alltid skola bevara en aktad plats i vår hembygds-kunskapslitteratur. Från ungdomen sjuklig har hon dock rått med ett livsverk, varuti få förmå mäta sig med henne. Även de, som hålla före, att hon stundom tog miste om medlen, skola icke underlåta att vid den öppna graven ge uttryck åt sin tacksamhet för allt vad detta varma och brinnande hjärta skänkt vårt folk till andlig lyftning och sund sedlig förkovran och åt sitt deltagande med den efterlevande maken för den oersättliga förlust han lidit genom hennes bortgång.

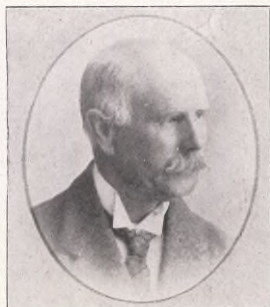
Från Newyork ingick den 1 augusti sorgebudskapet, att en av den svenska ångbåtsflottans mest framstående befälhavare, kapten A. E. Håkansson å Svenska Amerika-linjens första ångare "Stockholm" plötsligt aflidit därstädes, under sömnen träffad av hjärtslag.

Axel Engelbrekt Håkansson var född i Öregrund den 31 juli 1863, broder till de ävenledes avlidna operasångaren Hjalmar och stadsmäklaren John Håkansson i Stockholm. Efter att ha börjat sin sjömansbana som elev på skolskeppet "Abraham Rydberg" och förvärvat sig sedvanlig utbildning ombord å segelfartyg och å navigationsskola tjänstgjorde han först

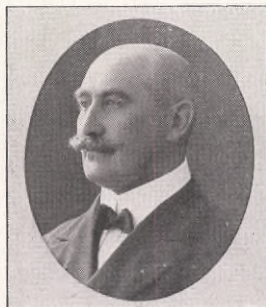
Forts. å sid. 734.



C. H. GRANHOLM.
Direktör. — Stockholm.
70 år 7 aug.*



A. MATSSON.
Grosshandlande. — Gävle.
60 år 12 aug.*



J. CHRISTIANSON.
Direktör. — Hälsingborg.
60 år 13 aug.*



R. T. BEYER.
Grosshandlande. — Göteborg.
50 år 15 aug.*



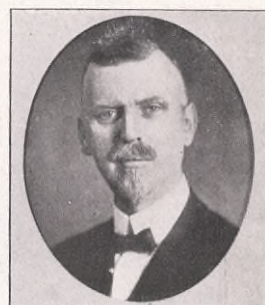
L. S. SÖDERLING.
Kontr.-prost. Kyrkoherde. —
Simris. — 70 år 14 aug.



J. E. H. SÖDERLINDH.
Ingeniör. F. d. Stadsfullm. —
Tidaholm. — 70 år 21 juli.



H. E. RINGDAHL.
Regementsveterinär. — Stock-
holm. 60 år 8 aug.*



H. OLDENBURG.
Disponent. — Stockholm.
50 år 29 juli.



J. ÖSTBERG.
Jur. Dr. F. d. Kammarrättsråd.
Stockholm. — 65 år 18 aug.*



K. J. G. L. BJÖRKMAN.
Fil. Dr. Förste Aktuarie. —
Stockholm. — 60 år 14 aug.*



P. G. A. C. ANCKARSVÄRD.
Minister. — Warschau.
45 år 17 aug.*



O. L. FURSTENBERG.
Advokat. Not. Publicus. —
Stockholm. — 55 år 16 aug.*



G. A. LARSÉN.
Folkskollärare. — Halmstad.
50 år 3 aug.*



G. R. N. SEVERIN.
Redaktör. — Stockholm.
50 år 29 juli.*



S. O. SVENSSON.
Handlande. — Hästveda.
50 år 27 juli.*

**Porträtt till veckans
Porträttgalleri**

böra vara av **möjligast sena datum** för att införas.

Uppgifter till porträtt

böra ansluta sig till frågeformulär från redaktionen. Särskilt påpekas nödvändigheten av att **alla förnamn angivas, med tilltalsnamnet helt utskrivet och understruket**. Förbiseende härutinnan utesluter **biografi**.

Porträtt och biografi

införas efter begäran från Redaktionen, som också bär kostnaderna. Förslag emottagas gärna.

* Data å nästa sida.

LOUIS PALANDER †.

Amiral Adolf Arnold Louis Palander av Vega avled den 7 aug. i sitt hem i Djursholm, 77 år gammal.

Ättling av en släkt, som skänkt vår flotta en rad duktiga officerare, stod även den unge Palanders håg till den sjömilitära tjänsten. Efter att 1856 hava antagits som sjökadett vid krigsakademien på Karlberg blev han 1864 sekondlöjtnant vid flottan. De närmaste åren upptogs av dels sjökommanderingar, dels koferdifart. År 1868 tjänstgjorde han under F. V. von Otter ombord på ångfartyget "Sofia", som deltagare i Nordenskiöld's expedition till Spetsbergen. Efter förnyad tjänstgöring vid flottan medföljde han som främste nautiske ältagare den Nordenskiöld'ska övervintringsexpeditionen 1872—73 till Spetsbergen samt gjorde därunder expeditionen stora och uppmärksammade tjänster. Sin berömmelse vann P. dock genom sitt deltagande såsom befälhavare å "Vega" 1878—80 i den Nordenskiöld'ska expeditionen för lösande av nordostpassagens problem.

Palander förde sålunda expeditionens ångare "Vega"



Foto. A.-B. Tre Kronor, Stockholm.

Kläd: Bené Sjöfversparre.

AMIRAL A. A. L. PALANDER AV VEGA. Förutv. Statsråd — F. 1842. † 7 aug.



Efter fotografier.

DEN NYSTAR-TADE FLYG-ROUTEN KÖPENHAMN—MALMÖ—WARNEMÜNDE—BERLIN, Överst. DET DANSKA HYDROPLANET gör sin första flygning den 7 aug. Därunder. Fr. v. Flygaren Duus, konsul Lauritzen, direktören i Dansk Luftfartsselskab dir. Wilhelie Wulff och hr Max Ballin.



och det måste till betydande del tillskrivas honom, hans nautiska skicklighet, mod och organisationsförmåga, att det lyckades Nordenskiöld att fullborda sin föresatta väldiga uppgift Nordostpassagens förerande. Bragden höljde Nordenskiöld men även Palander med ära och gjorde deras namn världsberömda. Av sitt eget land hyllades Palander jämsides med Nordenskiöld och fick iika som han mottaga en nationalbelöning varjämte han upphöjdes i adligt stånd med namn Palander av Vega. Hans karriär som sjöofficer blev från denna tidpunkt mycket snabb. Kapten vid sin hemkomst 1880, blev han nordostörkapten av andra graden 1889, av första 1892, kommandör 1896 och varvschef i Karlskrona 1897.

Två år senare överflyttades han till Stockholm som chef för marinförvaltningen, beklädde från 1901 under fyra år sjöministerposten samt utnämndes därefter till viceamiral och chef för flottans station i Stockholm, vilken post han innehade till år 1910 då han som amiral övergick på reservstat. Bland yttre utmärkelser som kommo honom till del må nämnas ledamotskap av ett stort antal in- och utländska vetenskapliga

samfund och sällskap, varjämte han hugnades med ett flertal höga ordnar.

Den bortgångne sörjes närmast av maka, född Grischottii, och fyra barn. Se utförligare biogr. o. helsid.-portr. årg. II:31.

Danmark har i dagarna intagit sin plats i den internationella lufttrafiken, i det att "Det danske luftfartsselskab" från den 7 aug. upptagit regelbunden lufttrafik mellan Köpenhamn och Berlin (därliga turer) samt — med tre turer i veckan — mellan Köpenhamn och London över Warnemünde, Hamburg och Amsterdam. Berlinrouten går över Malmö och Warnemünde.



ULDFRID strömmade från himlen där solen gick ned bakom oasens palmer. Isak drev hem sin faders hjord från betet.

I en gungande massa utbredde den sig över slätten, rygg vid rygg av vit- och svartulliga får. I mitten vaggade kamelernas rader sina bukande svanhalsar. Bredvid dem sprungo kamelkiden på långa vacklande ben och de små lammen omögo kvällströtta vid modertackornas sida.

Det var så tyst, djuren bråkade icke. Isak hörde knappast deras steg. Stillheten som kom då glöden på himlen långsamt förbrann — likt en stor fågels vingar sänkte den sig över dem alla, dunkla, milda vingar, under vilka allt lade sig till ro, lugnt som barn vid modersbröset. fågelungar i redet.

Isak skuggade ögonen med handen. De voro för fulla av solglöd för att han skulle kunna se något, men det behövdes icke heller. Bakom gulddiset låg hemmets träd, vaggade palmerna över Abrahams tysta tält.

De gröna fåten, drypande av fetma, de gula sanddynerna likt strimmor av blek eld vid horisonten, fläckarna av vatten speglande zenith som troskyldigt begrändande ögon — hela cirkeln log, mättad av guldklarheten — välsignad, välsignad. Han lät sin herdeflöjt ljuda. I en klar ton steg friden mot himlen, gav igen den — en stråle ur hans bröst. fytt av förklaring, likt en skål av nardus och myrrah.

Gud! Gud!

Han höjde händerna i tillbedjan. Han darrade av sitt överflöd. Icke en droppe mer.

Allt var ganska gott.

Guds tanke tog form på hans röda läppar, Guds rop då han vilade på sjätte dagen.

Han föll på knä i åkallandets andra åtbörd och då han i den tredje lyfte sitt huvud mot den djupnande him-

len speglade hans svarta ögon fullkomningens hemlighet. Då föll droppen för mycket.

En blek stjärna sprang fram på det blåa himlavalvet. Han trädde in i det plötsligt källklart gröna dunklet under palmerna.

Från källans rand i det anemonströdda gräset reste sig en okänd ung flicka, nästan ännu ett barn.

Med vattenkrukan på huvudet, smärt och rak, som en mörk, liten pelare betraktade hon honom över slöjans kant med samma ögon som stjärnan och vattenstrimmorna.

I detsamma blänkte solen till i en sista stråle mellan palmernas lysande frans och strålen träffade hennes dunkelvita ansikte och hennes leende, som var likt en drömmerskas, nära att vakna.

Bävande närmade han sitt eget vita ansikte till hennes i dunklet.

— Giv mig och min hjord att dricka, o, jungfru! sade han stammande, viskande som om han varit rädd för något.

Men då hon räckte honom vattenkrukan och han kände hennes hand strömmade hans hjärta över av utsäglighet. Han förstod sin egen flöjts ton, dess långtans höga stråle upp ur friden.

Det bleknande gulddiset över den grånande jorden drog en sakta bävande vind. Palmerna bugade sig — fåglarna höjde ett genomträngande klart kvitterrop. För en sekund — så sjönk dunklet och tystnaden. Men i den sekunden trodde han att han skulle dö av överflöd.

Ty intet var fullkomnat.

— Min! viskade han undrande med armarna om flickan.

— Din, svarade Rebecka med flöjtens hemlighetsfulla röst.

Den stora, sorgsna natten föll över deras darrande hjärtan.

Till bild å sid. 724.

Ett nordiskt K. F. U. K.-möte har i dagarna varit samlat i Vadstena med representanter för ett stort antal lokalöfveringar i såväl de skandinaviska länderna som i Finland och på Island. Utom bibelstudium upptog mötesprogrammet föredrag öfver religiösa frågor samt öfver ämnen, vilka falla inom K. F. U. K.-rörelsens område. Representanter för de olika länderna lämnade en rad intressanta meddelanden om föreningsarbetet i sina resp. hemland, dess utveckling och olika verksamhetsgrenar.

Till bild å sid. 725.

Den 31 juli inleddes på Skansen en riksspelmansstämma och ett nordiskt folkdansmöte, som från början till slut fick ett utomordentligt lyckat förlopp och blev ställvis en verklig upplevelse i både musikaliskt och allmogekulturellt avseende. Till folkdansfästerna hade kommit tillstädes deltagare från samtliga de fyra nordiska länderna och när alla de olika lagen i sina färgrika dräkter jämte hela gardet av gamla allmogespelmän ställde upp i Kungsträdgården för att i kortége tåga till Skansen var det ett skådespel, som samlade förtjusta åskådare i stora skaror. Samlingen skedde vid Orsakullen där den resta talarstolen först bestygs av börsdirektör Kurt Belfrage, som i ett hälsningstal uttryckte sin glädje öfver att folkdansare och spelmän kommit tillsammans, icke endast från Sverige utan även från Norge, Danmark och Finland. Efter talets slut upplästes av skådespelerskan Jessie Wessel en av notarien John Grandell författad prolog. Så vidtog riksspelmännens uppträdande på Nedre Söllden samt där suppvisningen på Bollväsbanan, åskådd av så stor publik, som den stora planen däromkring kunde rymma. Uppvisningarna fortsattes även hela påföljande dag.

I sammanhang med riksspelmansstämman och folkdansmötet sammanträdde ledarne för och representanter från de svenska spelmans- och folkdanslagen för bildande av en riksorganisation. Mötet resulterade i att en interimstyrelse utsågs, som fick i uppdrag att utarbete stadgar och utreda frågan om startande av en tidning för organisationen. I närvaro av representanter för de andra länderna diskuterades också frågan om en nordisk organisation och interimstyrelsen fick i uppdrag att under ett år framåt uppehålla kontakten med representanter för de olika länderna för att därefter återupptaga frågan om bildandet av ett interskandinaviskt förbund.

Stämman i sin helhet avslutades med en mycket lyckad fästlighet på Höganloft, vid vilken minnesbägare utdelades till samtliga deltagare i stämman. De båda ledarne, kandidaterna Kjersén och Karl Sporr fingo jämväl mottaga var sin minnespokal och till sist framfördes ett tack till tidningen Svenska Dagbladet, som bistått med stämmans anordnande och stått som dess ekonomiska garant.

Text till bild å sid. 726.

Göteborgs Frilagerbyggnad står nu färdig att tagas i bruk så snart generaltullstyrelsen lämnat officiellt meddelande om frilagerets öppnande. Driften kommer att handhavas av Göteborgs Frihamns Aktiebolag.

Byggnaden som är belägen vid hamnen invid Rosenlunds-kanalen och är uppförd i tre våningar, vartill komma källare och två vindsvåningar inrymmer i bottenvåningen en förtullningsavdelning för in- och uttagning av varor, expeditionslokaler m. m. samt i övrigt lagerlokaler vilka uthyras antingen kvadratmetervis eller uppdelade i s. k. magasinceller, avpassade för större eller mindre varupartier. Varor, som skola uppevaras i frilaget, kontrolleras och grovvägas i stora mottagningshallen, varefter de medels hissar fördelas på de olika lagervåningarna. Betryggande åtgärder äro vidtagna för att intet svek i förtullningshänseende skall kunna förekomma. För att slippa in i eller ut ur lagerlokalerna måste vederbörande sålunda passera ett särskilt kontrollrum, där kroppsvitiation äger rum.

Text till bild å sid. 736.

Ett amerikanskt fotbollslag, inneslutande aderton av Amerikas yppersta spelare och stående under ledning av fotbollssekreteraren W. Cahill, gästar f. n. på inbjudan av Dagens Nyheter och Svenska fotbollsforbundet Stockholm för att på Stadion spela en rad matcher mot svenska lag. Av de hittills spelade tre matcherna hava två utfallit med seger för amerikanarne, under det att den tredje blev oavgjord med lika antal mål. De amerikanska spelarne presterade en fenomenal snabbhet på bollen och visade en utomordentlig förmåga att gripa möjligheterna i flykten, blixt-snabbt utnyttjande alla chanser. Inför allt detta kommo vid de två första matcherna de svenska lagen, den olympiska reservtruppen och ett Djurgårds-lag, till korta, ehuru de:s spel måste betecknas som synnerligen vackert. Vid den tredje matchen den 8 aug. mötte amerikanarne emellertid ett dem fullt jämbördigt lag, nämligen vår olympiska försökselva. Svenskarne satte genast upp en rivande fart och syntes trots det att motståndarne tydligen gjorde sitt yttersta, stadigt ligga öfver i spelet. Resultatet blev 1 mål mot 1. Matchen hade samlat icke mindre än 16,000 åskådare.

INNEHÅLL: Grosshandl. Leop. Englund (biografi och helseporträtt). — Konungen besöker Särö. — Prins Eugen. — Nordiska lärarekongressen. — Nordiska järnvägsmannamötet. — K. F. U. K.-möte. — Skänemässan. — Riksskyttetävlingen i Gäble. — Göteborgs frilagerbyggnad. — Svenska Antwerpenkören. — Chicagokören. — Idrottstävlingar. — Porträtt och bilder till dagskrönikan. — Veckans porträttgalleri. — "I de dagarne". Av Anna Lenah Elgström.



TÄVLAN OM SKÄRGÅRDSKRYSSAREPOKALEN FÖR 30 KVM. SEG-LARE: Göteborgsbåten "Nidingen", pokalens erövrare för 3:e gången och alltid, med skyldighet uppställa ny pokal. Överst: "Nidingens" besättning, fr. v. herrar A. Friedländer, G. Löfmark (rorsman) och B. Jonsson. — Fotos. Norberg, Sthlm.

Seglingarne om Svenska seglingsförbundets vandringspokal för 30-kvadratmeters skärgårdskryssare hava den 26-28 juli pågått på Björkfjärden i Mälaren. Resultatet blev att pokalförsvaren "Lill-Jo-Jo", representant för Göta S. S. vann en av seglingarne, under det att "Nidingen" S. S. Æolus, Göteborg, vann två. Det sistnämnda sällskapet, som genom tidigare segrar ägde två inteckningar i pokalen fick således nu sin tredje inteckning däri och gjorde sig därmed till ägare av densamma för alltid.



SVENSK SEGER I ANTWERPEN: T. h. i ovalen Hr Hugo Johansson, Sthlm. Erövrade 1:a pris i 600 m. skjutning. T. v. Hr Mauritz Eriksson, Sthlm. 2:a pris i samma tävlan. Text å sid. 734.



SITUATIONSBILD FRÅN MATCHEN Å STADION SÖNDAG DEN 8 AUGUSTI mellan det amerikanska gästlaget och det svenska olympiska försökslaget med oavgjort resultat 1-1. — Pressfoto. — Text å sid. 735.

Eftertryck av text eller illustrationer i HVAR 8 DAG utan angivande av källan förbjudes vid laga påföljd. För Berättelser och Historietter gäller o villkorligt förbud.